

Akener Nachrichtenblatt [®]

Akener Stadtanzeiger
und Amtsblatt
für die Stadt Aken (Elbe)



einschließlich der Ortschaften
Mennewitz, Kleinzerbst,
Kühren und Susigke

24. Jahrgang

Aken (Elbe), den 15. November 2013

Nr. 590

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Hauptausschuss hat in seiner nichtöffentlichen Sitzung am 24.10.2013 folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Vergabe der Bauleistung „Sanierung der Kellerräume Kita „Borstel“, Komturststraße 19 erfolgte einstimmig an den kostengünstigsten Bieter D & I Fassadensanierung und Ausbau GmbH aus Dessau.
2. Ebenfalls einstimmig wurde die Vergabe der Bauleistung Erweiterungsbau Grundschule „Werner Nolopp“ Abbrucharbeiten an den kostengünstigsten Bieter Messerschmidt Transport & Logistik GmbH aus Halle beschlossen.
3. Einstimmig stimmte der Hauptausschuss der Vergabe der Lieferleistung Erweiterungsbau Grundschule „Werner Nolopp“ Bereitstellung von WC-Containern an den kostengünstigsten Bieter B PLUS L Bauunternehmen & Baulogistik GmbH aus Niederdorf zu.
4. Bei einer Enthaltung wurde der Vergabe des Gerüstbaus für die Dachreparatur Wohnblock Straße der Solidarität 3 und 5 an die Firma Kapuhs Bauservice und Gerüstbau GmbH zugestimmt.

Die Stadt hat mit Eingangsdatum v. 18.10.2013 ein Fördermittelbescheid aus dem Programm Stadtumbau Ost Programmbereich Aufwertung für die Fortsetzung der Außen-sanierungsarbeiten an der Marienkirche (Turmbauwerk) erhalten. Die Förderquote beträgt 90 %. Die Vergabe der Bauleistung soll voraussichtlich im Stadtrat am 12.12.2013 erfolgen. Die Fördermittel sind gesplittet für die Jahre 2013 und 2014.

An der Marienkirche wurde der nördliche Durchgang abgesperrt. Da durch den Beginn der Baumaßnahme der Schulhof eingeschränkt wird, wird damit eine zusätzliche Fläche für den Schulhof geschaffen.

Vom statistischen Landesamt liegen nun die Zahlen der Bevölkerungsentwicklung nach dem Zensus 09.05.2011 vor.

Geburten	57	
Sterbefälle	119	Saldo: - 62
Zuzüge	203	
Wegzüge	258	Saldo: - 55
		gesamt: -117

Per 31.12.2012 werden 8044 Einwohner festgestellt.



Die Einwohnerzahl per 31.12.2011 wird auf 8.161 korrigiert (vorher 8.202), was auf das Ergebnis des Mikrozensus zurückzuführen ist. Weiterhin ist die Bevölkerung am 31.12.2010 nach Altersgruppen dargestellt. Im Ergebnis ist festzustellen, dass zu diesem Zeitpunkt 26,6 % der Einwohner 65 Jahre und älter sind.

Ihr Bürgermeister
Hansjochen Müller

Inhalt des Amtsblattes:

- Seite 2**
- Volkstrauertag 2013
 - Vorweihnachtliche Feier bei Kaffee und Kuchen
 - Aus den Ortschaften

Volkstrauertag 2013

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am Volkstrauertag, **17. November 2013**, findet um **11.00 Uhr** die Kranzniederlegung der Stadt am Denkmal auf dem Friedhofsdamm (Dessauer Chaussee) statt.

Müller
Bürgermeister

Vorweihnachtliche Feier bei Kaffee und Kuchen

Die Stadt Aken (Elbe) lädt alle Senioren der Stadt zu einer vorweihnachtlichen Feier bei Kaffee und Kuchen am

**Mittwoch, den 04. Dezember 2013, ab 14.30 Uhr
im Saal des Schützenhauses Aken**

ein.

Der Unkostenbeitrag beträgt 3,50 €.
Eintrittskarten erhalten Sie ab **Montag, den 18.11.2013 im Rathaus, Zimmer 9**, zu den üblichen Sprechzeiten:

**Montag bis Mittwoch 09.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr**



Ortschaft Kühren

Volkstrauertag

Am **Sonntag, 17. November 2013, um 10.30 Uhr**, findet unsere Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag auf dem Kührener Friedhof statt.



Ortschaft Kleinzerbst

Volkstrauertag 2013

Liebe Kleinzerbster Bürgerinnen, liebe Bürger,

die zentrale Gedenkveranstaltung unseres Dorfes findet in der Ihnen bekannten Form

**am Sonntag, dem 17. November 2013, um 10.00 Uhr,
am Denkmal für die Opfer beider Weltkriege**

statt.

Für Ihr Erscheinen wären wir Ihnen verbunden.

Auch in diesem Jahr würden wir uns freuen, Sie nach Ende der Veranstaltung im Gemeindezentrum zu einer gemeinsamen Runde begrüßen zu dürfen.

M. Schröter
Volksbund
Deutsche Kriegsgräberfürsorge

E. Schinke
Ortsbürgermeister

Impressum:

Das Akener Nachrichtenblatt ist der Stadtanzeiger und das Amtsblatt für die Stadt Aken und die Ortschaften Mennewitz, Kleinzerbst, Kühren und Susigke. Es erscheint 14-tägig (gerade Wochen). Herausgeber: Matthias Schmidt / Verantwortlich für das Amtsblatt: Hansjochen Müller, Bürgermeister
Redaktion: Matthias Schmidt, mail: anb@godruck.com / Druck und Verlag: Druckerei Gottschalk, PSF 1156, 06382 Aken, Tel./Fax: (034909) 82103/82949
Für unaufgefordert eingesandte Texte und handschriftlich oder fernmündlich übertragene Daten übernimmt der Verlag keine Haftung. Der Verlag behält sich das Recht zum Kürzen vor. Einzelbezug über den Verlag möglich. Annoncen und Texte bleiben, soweit nicht anders vereinbart, Eigentum des Verlages. Jede weitere Verwendung – insbesondere Ablichten, Vervielfältigung oder Abdrucken in einer anderen Zeitung – verstößt gegen das Urheberrecht und bedarf unserer ausdrücklichen Zustimmung. Der Titel „Akener Nachrichtenblatt“ ist gemäß § 5 Abs. 3 MarkenG in allen Schreibweisen und Darstellungsformen urheberrechtlich geschützt (Titelschutz). Aus rechtlichen Gründen sind bei Annoncen Irrtümer vorbehalten. Es gelten die Vorschriften der Preisauszeichnungspflicht.

Kultur- und Heimatverein Aken e.V.

Auch in diesem Jahr hat uns der Weihnachtsmann beauftragt, mit ihm zusammenzuarbeiten: Aus diesem Grund werden alle Kinder im Alter von 3-14 Jahre gebeten teilzunehmen:

Am „**Großen Kindermalwettbewerb**“ anlässlich des Akener Adventsmarktes vom 29. 11. - 1. 12. 2013. Der Malwettbewerb richtet sich an alle Kinder. Die Teilnehmer starten in drei altersabhängige Gruppen:

1. Gruppe: 3 - 5 Jahre,
2. Gruppe: 6 - 9 Jahre,
3. Gruppe: 9 - 14 Jahre

Teilnahmebedingungen: Die Teilnehmer müssen ihre eingezeichneten Bilder selbst malen oder gestalten – das heißt: Oma, Opa, Mama, Papa oder Geschwister usw. dürfen NICHT helfen. Die Kunstwerke können mit Bunt-, Wachs- oder Filzstift, mit Wasserfarben, Ölfarben, Acrylfarben hergestellt werden. Als einziges zugelassenes Format gilt weißes Papier im Format A4!

Auf der Rückseite sind anzugeben:

Name, Vorname, Alter/geboren am, Wohnort/Straße/Hausnummer, Telefon

Die Teilnehmer und deren Eltern bestätigen ausdrücklich, dass die Zeichnung öffentlich ausgehängt werden darf und gestattet dem Kultur- und Heimatverein Aken e.V. die öffentliche Nutzung der Zeichnung.

Die Kunstwerke schickt Ihr in der Zeit vom 10. 11. bis 25. 11. 2013 an den:

**Kultur- und Heimatverein Aken e.V. / Weihnachtsmann
Dessauer Landstraße 40, 06385 Aken
Oder steckt sie dort direkt in den Briefkasten!**

Es warten tolle Preise auf Euch!

Kultur- und Heimatverein Aken e.V.

Neue Schülerfirma an SEK „Am Burgtor“ in Aken

Alles begann mit einer Arbeitsgemeinschaft aus einer Idee unseres Techniklehrers Herr Elze. Anfangs fummelten wir an alten Schrotträdern rum und lernten ganz nebenbei wie so ein Fahrrad funktioniert, daraus resultierten erste Reparaturen und der Aufbau kaputter Räder. Schließlich wurde die Idee geboren eine Schülerfirma zu gründen.

Am 17. 10. 2013 war es soweit. Es wurden der Schulleiter Herr Homann, Frau Pil von der Landeskoordinierungsstelle Schülerfirmen und andere Personen eingeladen. Die Gründung der Firma Schul-Biker wurde mit der Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung besiegelt und beginnt mit festen Strukturen ihre Tätigkeit. Ziel der Schul-Biker ist es Reparaturen an Rädern vorzunehmen und ihre Fahrräder zu vermieten.

Der Schulleiterrat wünscht den Schul-Bikern viel Erfolg und immer volle Auftragsbücher.

Elternratsvorsitzender Ralf Bosse

Regenbogenträne

Die Selbsthilfegruppe „Regenbogenträne“ für trauernde Eltern trifft sich wieder am 09.12.2013, um 18 Uhr, im AWO-Seniorenzentrum Aken, Dessauer Landstraße 54. Eingeladen sind Eltern und Betroffene, die den Verlust eines Kindes beklagen.

**Nähere Informationen bei: Martina Schrader unter Aken
034909/84814 oder 0173/7675953**

M. Schrader

Volksbank Dessau-Anhalt ehrt 103 Freiwillige Feuerwehren

Dessau-Roßlau. Nicht zu einem Brand oder Notfall, sondern zu einem ganz besonderen Anlass rückten am Donnerstag, dem 26. September, Vertreter der 103 Freiwilligen Feuerwehren aus dem Geschäftsbereich der Volksbank Dessau-Anhalt aus. Und dieser Einsatz lohnte sich im wahrsten Sinne des Wortes. Sie folgten einer Einladung dieser Genossenschaftsbank in das Kornhaus der Elbestadt. Hier erhielten elf Wehrleiter als Vertreter der Kameraden der Ortsfeuerwehren eine Spende in Höhe von 200 Euro für jede Freiwillige Feuerwehr im Geschäftsgebiet der Volksbank Dessau-Anhalt. Dies als Dank, Anerkennung und Wertschätzung des aufopferungsvollen Einsatzes während der diesjährigen Flutkatastrophe. Anwesend waren alle Bürgermeister und Ortsbürgermeister der betreffenden Städte und Gemeinden.

In bewegenden Worten erinnerte der Vorstandsvorsitzende der Volksbank Dessau-Anhalt Manfred Bähr noch einmal an die dramatischen Ereignisse der Hochwasserkatastrophe und würdigte dabei vor allem das große Engagement der Feuerwehrfrauen- und -männer, die an vorderster Front zusammen mit unzähligen Helferinnen und Helfern rund um die Uhr wie ein Bollwerk standen, um das Leben sowie das Hab und Gut der Bürgerinnen und Bürger zu schützen. Wörtlich hob er hervor: „Mit den von uns zur Verfügung gestellten 20.600 Euro wollen wir als Volksbank ganz bewusst auch ein Zeichen setzen für eine Anerkennung des von den Feuerwehren gelebten Ehrenamtes.“ Ohne dieses Engagement würde den Bewohnern ein großes Stück Sicherheit fehlen.



Eine Wertschätzung in dieser Dimension für die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehren gab es in der Geschichte der Volksbank Dessau-Anhalt noch nicht. Doch, so Manfred Bähr, sei sie mehr als gerechtfertigt. Denn die Feuerwehrleute fühlen sich oft in ihren Heimatorten nicht nur verantwortlich für Brände und Notfälle. Sie sind ebenfalls stets zur Stelle, wenn es darum geht, bei der Organisation von Heimatfesten anzupacken, kulturelle und sportliche Veranstaltungen abzusichern oder beispielsweise bei der Verschönerung des Ortes Hand anzulegen. Und eben diese Wahrnehmung gesellschaftlicher Verantwortung verbindet die Freiwilligen Feuerwehren mit einer Genossenschaftsbank wie der Volksbank Dessau-Anhalt. Auch zu deren Grundsätzen zählen Solidarität, Hilfe zur Selbsthilfe und Selbstverantwortung. Und das nicht nur als Worthülsen, sondern als gelebte Realität in Form kontinuierlicher Unterstützung von sozialen, kulturellen, sportlichen und anderen gesellschaftlichen Aktivitäten im Geschäftsbereich entsprechend ihrer Möglichkeiten.

Nachfolgende Ortsfeuerwehren erhielten am 26. September eine finanzielle Zuwendung:

Bereich Dessau-Roßlau: Süd, Waldersee, Kühnau, Alten, Kochstedt, Mosigkau, Mildensee, Sollnitz, Roßlau, Brambach, Rodleben, Meinsdorf, Mühlstedt, Streetz/Natho.

Bereich Aken (Elbe): Aken, Kleinzerbst, Kühren, Susigke Bereich Coswig (Elbe): Coswig, Buko, Düben, Klieken, Möllensdorf, Wörpen, Cobbelsdorf, Köselitz, Senst, Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Göritz, Grochewitz, Hundeluft, Ragösen, Sereno, Stackelitz, Thießen, Weiden, Luko, Buro.

Bereich Wittenberg: Griebo

Bereich Gräfenhainichen: Gräfenhainichen, Jüdenberg, Möhlau, Schköna, Zschornowitz.

Bereich Kemberg: Radis, Reuden, Rotta, Schlessen, Uthausen, Bergwitz, Klitzschena, Selbitz.

Bereich Muldestausee: Gossa, Burgkernitz, Gröbern, Krina, Plodda, Schlaitz, Schmerz.

Bereich Oranienbaum-Wörlitz: Oranienbaum, Wörlitz-Griesen, Gohrau-Rehsen-Riesigk, Horstdorf, Vockerode, Kakau.

Bereich Zerbst/Anhalt: Zerbst, Bias, Bone, Bornum, Buhlen-dorf, Hohenlepte, Jütrichau, Leps, Lindau, Mühlisdorf, Nutha, Polenzko, Pulsforde, Reuden, Steckby, Steutz, Zernitz, Güterglück, Gehrden, Gödnitz, Moritz, Walternienburg, Deetz, Dobritz, Grimme, Nedlitz, Straguth.

Bereich Gommern: Lübs, Leitzkau, Ladeburg, Dornburg, Prödel

Bereich Möckern: Loburg, Hobeck, Isterbies, Rosian, Schweinitz.

*Du bist nun fort, wir sind allein.
Du wolltest gern noch bei uns sein.
Das Leben war so schön mit dir,
für deine Liebe danken wir.*



Trauring, aber voller Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Anna Jenisch

geb. 22. 2. 1926 verst. 10. 11. 2013

Wir wollen nicht trauern, dass sie von uns ging, sondern dankbar dafür sein, dass es sie gab.

In tiefem Schmerz:

**Deine Tochter Susanne mit Ehemann Karl-Heinz
und Karl-David**

**Deine Tochter Marianne mit Ehemann Jan
sowie Stefanie und Maik mit Familie**

Aken (Elbe), im November 2013

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 23. November 2013, um 9.30 Uhr, auf dem Friedhof in Aken im Familienkreis statt.

Verlags-Information

**Die nächste Ausgabe des ANB erscheint
am Freitag, dem 29. 11. 2013.**

**Der Redaktionsschluss zu dieser Ausgabe ist
am Donnerstag, dem 21. 11. 2013.**

Ein neuer Füller...

ist schon etwas besonderes, wenn man gerade anfängt, schreiben zu lernen.

Am 4. November besuchte Herr Bosse, der Organisator des Baby- und Kinderbasars, die Erstklässler der Werner-Nolopp-Schule. Er überreichte jedem Schüler der Klassen 1a und 1b im Namen aller fleißigen Helfer des Basars einen neuen Füller.



Mit einem Herbstlied und einem Erinnerungsfoto verabschiedeten wir Herrn Bosse. Wir möchten uns ganz herzlich auch bei allen Helfern für diese gelungene Überraschung bedanken.

*Die Schüler der SEP 1a und 1b
der GS „Werner Nolopp“*

Der Skat Club „Akener Stadtwache e.V.“ lädt ein!

1. Akener Skat-Fan-Turnier 4. Januar 2014, 14:00 Uhr „Akener Bierstuben“

An alle Skatspieler/innen, ob jung ob alt, in Aken, Kühren, Kleinzerbst, Susigke und Mennewitz.

Sie spielen Skat in einer privaten Runde mit Freunden, Arbeitskollegen in der Firma, in einem Sport-, Garten-, Angel-, Gesang-, Heimatverein oder in einer Frühschoppenrunde, im Rathaus, in der Feuerwehr oder, oder, oder...???

Wir laden Sie ein, mit uns einen **angenehmen** Nachmittag beim **Skatspielen** zu verbringen. Ob Kutterrennen oder Fußball-Fan-Turnier oder jetzt beim Skat, macht einfach mal mit. Es ist **kein Einzel**, sondern ein **Mannschaftsturnier** (vier Spieler pro Mannschaft).

Die „Akener Stadtwache“ stellt **keine eigene Mannschaft** - hilft Ihnen aber gern mit maximal zwei Spielern, ihre Mannschaft zu vervollständigen.

Es werden **zwei Serien à 48** Spiele nach den Regeln des DSKV gespielt (Schiedsrichter vor Ort). Das Startgeld beträgt pro Mannschaft **21,00 €** (incl. 1,00 € Kartengeld). Jedes verlorene Spiel kostet 50 Cent.

Die Siegermannschaft erhält einen Wanderpokal+ Medailen+ Urkunde + Geldpreis. Die nächsten Plätze werden mit weiteren Medaillen, Geld- und Sachpreisen prämiert.

Anmeldung der Mannschaften bis 30.12.2013,
unter Telefon **034909 70797** bei Skatfreund Kiesel
(wochentags zwischen 11.00 und 14.00 Uhr)
oder unter **akenerstadtwache@gmx.de**.

Oder Sie kommen an einem Montag ins Schützenhaus zwischen 17.30 Uhr und 18.00 Uhr zu unserem Training.



Wochenenddienst der Akener Ärzte im Dezember 2013

29. 11. (12.00 Uhr)	Frau G. Ziemer	
02. 12. (bis 7.00 Uhr)	Weberstraße 46	33 91 33 / 3 96 61
06. 12. (12.00 Uhr)	Frau Dr. M. Lindner	
09. 12. (7.00 Uhr)	Susigker Straße 3	8 67 91 / 0152-04746301
13. 12. (12.00 Uhr)	Frau Dr. D. Marcy	
15. 12. (bis 7.00 Uhr)	Erwitter Straße 1	8 21 24 / 0163-3700436
15. 12. (7.00 Uhr)	Herr Dr. R. Klotz	
16. 12. (bis 7.00 Uhr)		33 92 93 / 0171-3230218
20. 12. (12.00 Uhr)	Frau DM D. Zake	
23. 12. (bis 7.00 Uhr)	Burgstraße 21	8 21 57 / 8 27 18
24. 12. (7.00 Uhr)	Herr Dr. K. Reinhardt	
26. 12. (bis 7.00 Uhr)	Gartenstraße 8	8 20 13 / 0151-23318407
26. 12. (7.00 Uhr)	Herr Dr. R. Klotz	
27. 12. (bis 7.00 Uhr)		33 92 93 / 0171-3230218
27. 12. (12.00 Uhr)	Frau Dr. D. Marcy	
30. 12. (bis 7.00 Uhr)	Erwitter Straße 1	8 21 24 / 0163-3700436
31. 12. (7.00 Uhr)	Herr Dr. K. Reinhardt	
01. 01. (bis 7.00 Uhr)	Gartenstraße 8	8 20 13 / 0151-23318407
01. 01. (7.00 Uhr)	Herr DM N. Weiß	
02. 01. (bis 7.00 Uhr)	Erwitter Straße 1	8 21 24 / 8 25 88

**Sprechstunde sonnabends von 9.00 bis 10.00 Uhr
beim diensthabenden Arzt.**

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst unter der
neuen Telefonnummer 116 117**

Urlaub:

Hautärztin Frau DM Weiß	23. 12. - 27. 12. und 31. 12. 2013
Herr DM Weiß	24. 12. - 27. 12. 2013
Frau Dr. Marcy	23. 12., 24. 12., 30. 12. und 31. 12. 2013
Frau Dr. Lindner	21. 12. 2013 - 06. 01. 2014
Frau DM Zake	27. 12. 2013 - 13. 01. 2014



Die Ausstellung "150 Jahre TSV - 150 Jahre Akemer Sportgeschichte" ist im Heimatmuseum zu den üblichen Öffnungszeiten zu besichtigen.

S. Reinicke

Danksagung

*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es tut gut zu wissen, wie viel Menschen
ihn geschätzt haben.*

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Blumen, Geldzuwendungen, herzlich geschriebene Worte und stillen Händedruck in den Stunden des Abschieds von meinem lieben Ehemann, unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

Wolfgang Prietzel

sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden, Bekannten und Geschäftspartnern unseren herzlichen Dank. Dank den Mitarbeitern der Firma W & S Prietzel, den Mitarbeitern der Jet-Gruppe aus Berlin, Hüllhorst und Voerde, der Firma STF-Sicherheitstechnik, den Handballfreunden die „Dinos“ aus Leopoldshöhe, den Gartenfreunden der Gartensparte „Mitte“ sowie der Firma Queck. Dank auch an Frau Dipl. Med. Dagmar Zake und Frau Dr. Marcy für die ärztliche Versorgung, dem Palliativ-Zentrum um Dr. Scheithauer und Schwesternteam sowie den Schwestern der AWO Aken. Besonderer Dank gilt dem Beerdigungsinstitut Geise, Inh. René Gaedke, dem Trauerredner Herrn W. Bütow für seine tröstenden Worte, „Renates Gänseblümchen“ sowie dem Team vom „Fährhaus“ für die Bewirtung.

Im Namen aller Angehörigen:
**Hannelore,
Heiko und Sven**

Aken (Elbe), im Oktober 2013

Kreisgeflügelschau 2013 Anhalt-Bitterfeld



Der Geflügelzuchtverein Aken e.v. lädt zur Kreisgeflügelschau im Saal des Schützenhauses ein.

Es werden ca. 750 Tiere von Gänse, Enten, Groß- und Zwerghühner, Tauben und eine Sonderschau von rebhuhnfarbigen Italiener der Gruppe Sachsen/Anhalt zusehen sein.

Öffnungszeiten

Sa 23.11.2013 von 9.00 bis 18.00 Uhr

So 24.11.2013 von 9.00 bis 16.00 Uhr

Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis Dipl. Stom. Frank & Grit Mosebach Köthener Str. 46, 06385 Aken, Tel. 034909-82453

Sehr geehrte Patienten,

hiermit möchten wir Ihnen mitteilen, dass unsere Zahnarztpraxis am **Freitag, den 22. 11. 2013** geschlossen bleibt.



Die Vertretung übernimmt freudlicherweise die **Zahnarztpraxis U. Czarnota, Aken, Weberstr. 43.** Ab Montag, den 25.11.2013 stehen wir Ihnen zu den unten angegebenen Sprechzeiten wieder zur Verfügung.

Mo., Di., Mi.	7.30 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Do.	8.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 20.00 Uhr
Fr.	7.30 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.00 Uhr

Ihr Team der Zahnarztpraxis Frank und Grit Mosebach



Steinmetz Gaedke®



Susigker Straße 30

06385 Aken • Telefon 8 25 74

Bernd Gaedke, Steinmetzmeister

René Gaedke, Steinmetz- & Bildhauermeister,

Restaurator im Handwerk

www.Steinmetz-Gaedke.com

Wohnungs- oder Praxisräume im Zentrum.

2. OG, Aufzug bis 1. OG, 4 Zimmer, Küche, Bad m. Dusche u.gr. Diele. 110 m² (KM 473,- € / NK 180,- €)

Telefon 034909-17858

Renovierte Altbauwohnung, Aken, Köthener Str., 38 qm,

1. OG, Küche, DU/WC, WZ, SZ, ZH, zu vermieten. Kaltmiete 190 Euro zzgl. Nebenkosten und Kaution.

Telefon 0176-39025545

Anlässlich unserer

Diamantenen Hochzeit

möchten wir uns ganz herzlich bei unseren Kindern, Enkel, Urenkel, Verwandten, Bekannten, Nachbarn, Schwester Annett und der Gaststätte „Fährhaus“ für die sehr gute und freundliche Bewirtung bedanken.

Ilse & Helmut Max

Oktober 2013



**Reparatur
Installation
Nachtspeicheranlagen**

Elektro-Service Mohs

Inhaber: Heiko Mohs • Elektromeister

Köthener Chaussee 1 • 06385 Aken • Tel. 03 49 09 / 8 54 94

Bürozeiten:

Montag und Mittwoch 16.00 – 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Seit 1996 für
Sie im Einsatz



**Die Dessauer
Dienstmänner**

Ihre freundliche Handwerkervermittlung

schnell & zuverlässig

- Fensterreinigung • Teppichshampoonierung
- Tischler- und Trockenbauarbeiten
- Fliesenleger- und Malerarbeiten
- Gartenarbeiten • Maurer- u. Pflasterarbeiten
- Umzüge • Transporte u. Entrümpelungen

**Kochstedter Kreisstraße 11 • 06847 Dessau
Tel.: 0340-8504427 • Fax: 0340-8508627**

Meisterbetrieb

Frank & Frank Inhaber
Detlef Frank

Bausanierung / unsere Leistungen:

- Neu-Umbau • Innenausbau/Trockenbau
- Stuckfassaden • Vorhangfassaden • Vollwärmeschutzfassaden
- Glattputzfassaden • Natursteinklinker/Klinkerriemchenfassaden
- Treppen- und Treppenhaussanierung/Granit Fensterbänke
- Fliesenarbeiten/Bäder • Fußbodenverlegung
- Fenster- und Türen aus Kunststoff u. Holz / Innentüren
- Maler- u. Tapezierarbeiten • eigenes Gerüst

☎ **03 49 09 / 8 24 22 • 0173-896 67 97**

**Bahnhofstraße 44 • 06385 Aken
– Termine nach Vereinbarung –**



Wieder ein Akenes Dachdecker



**Herlau
Dach und Bau GmbH
Ingo Hermann**

An der Mühle 7 • 06385 Aken-Kühren

**Büro: Bahnhofstraße 11a • Wulfen
Tel. 03 49 79 / 2 10 05 • Fax: 2 25 75**



- Bodenlegen
- Malerarbeiten
- Lamellen-Vorhänge
- Plisse-Vorhänge
- Wohn- und Objekt-
ausstattung

neue Muster für Teppichboden + Tapeten + Kork + PVC

– kostenlose Bemusterung & Beratung vor Ort –

Raumausstatter Steffen Bläsing

Lessingstraße 27 • 06844 Dessau

Telefon 0177 / 4 90 06 43

**Bereitschaftsdienst
der Stadtwerke Aken (Elbe)**

**Bei Wasser- und Fernwärmeproblemen
Telefon 01 72 / 6 30 82 64**



*Ob Heizung, Dachrinne
oder Sanitär,
Ihr Fachbetrieb heißt*

Dany & Bär

**Kantorstraße 62a
06385 Aken**

MitGas - Vertragsinstallateur

Tel.: 03 49 09 / 8 44 61 • Fax: 8 44 63 • www.dany-baer.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 & 17.00 - 18.30 Uhr

Inh. Dietmar Danapfel & Ingo Bär

Montage und Verkauf preiswert:

- NEU: Erstellen von *Energiesparpässen*
- Öl-/ Gas-/ Festbrennstoffheizungsanlagen
- Brennwert- und Solarheiztechnik
- Badsanierung und Neubau alters- und behindertengerechter Bäder
- Kundendienst und fachliche Beratung
- Kleine Badaustellung m. Fliesenangebot
- Wand- und Fußbodenheizung
- Schornsteinsanierung und Dachklempnerei
- Hausabwasseranschluss
- NEU: Elektro- und Kücheneinbaugeräte

TAXI-FRANKE
 PERSONEN & GÜTERTRANSPORTE FAHRZEUGVERMIETUNG

AKEN (ELBE) 034909
83383
 oder
 0151 21239084

Krankentransportfahrten für alle Kassen und
 Berufsgenossenschaften sitzend auch
 im Rollstuhl mit Rampe



Klemptneri Günther Pakendorf

Fachbetrieb für Gas • Wasser • Heizungen

06385 Aken • Mühlenstraße 34

Telefon / Telefax (03 49 09) 8 55 46

Wir bieten Ihnen zu fairen Preisen:

- Badinstallationen
- Gas-, Öl- und Flüssiggasheizungen, auch Umstellung möglich
- Verkauf und Montage von Gasgeräten aller Art
- Ausführung von Dach- und Blechklempnerarbeiten
- Umschlussarbeiten an die öffentliche Kanalisation

Schönes zum Advent

im Forsthaus Olberg
 Dessauer Landstraße 75
 06385 Aken / Elbe

vom 16. 11. bis 24. 11. 2013
 täglich von 15 bis 18 Uhr

Wunderschöne handgefertigte Holzgegenstände wie:

- Baumscheiben; die leuchten
- Holz; das Nüsse knackt
- Kugeln; die Löcher haben
- Holz; was sich im Wind dreht
- Holz; was man zwischen Fingern dreht

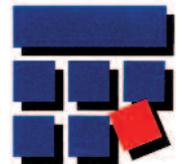
Besuchen Sie uns, und lassen
 Sie sich überraschen!

Weitere Termine:

30. 11. 2013 Advent im Gut Lorf, Aken
 30. 11. - 22. 12. 2013 Winterdorf, Bayerischer Bahnhof, Leipzig
 17. 01. - 19. 01. 2014
 und Bogenbaukurs im Forsthaus Olberg, Aken
 14. 02. - 16. 02. 2014

Fliesenlegerfachbetrieb

Thomas Brüning



- Qualitäts- und fachgerechte Verlegung von Fliesen, Platten, Mosaik und Naturstein
- Beratung und Planung zur Badgestaltung
- Umbau, Modernisierung und Sanierung von Bädern, Terrassen und Balkonen
- Verkauf von Fliesen und Zubehör
- Fassadengestaltung

Lazarettstraße 14 • 06385 Aken (Elbe)

Termine nach Vereinbarung

0177 / 87 91 791

Danke!

Thomas, Rosel, Ronald, Elke und Bernd
 I. Müller

Wunsch & Siebald GmbH Heizung - Lüftung - Sanitär



- Heizungsanlagen • Wärmepumpen
- Gas- und Sanitärinstallationen
- 3-D Badplanung • Klimageräte • Solarthermische Anlagen

Junkerstr. 29, zu finden Einfahrt 35-37, 06846 Dessau
 Tel.: (0340) 613666, Fax: (0340) 619059
 post@wunsch-siebald.de, www.wunsch-siebald.de

Firma Lars Weise all in one

Grünanlagen- und Gartenpflege
 Hecken- und Baumbeschnitt (Obstbäume)
 Dachreparaturarbeiten
 Pflaster- und Erdarbeiten
 Trockenbau und alle
 Arbeiten in Haus und Hof
 Winterdienst auf Anfrage



Kantorstraße 20 • 06385 Aken / Elbe

Telefon: 034909-86605

Mobil: 0172-7418393

Akener Weihnachts- Markt

*vom 29. November
bis 1. Dezember 2013
von 14 bis 22 Uhr
auf dem Markt in Aken*

*Die Mitglieder des Kultur- und Heimatvereins
Aken e.V. wünschen allen Besuchern einen
angenehmen Aufenthalt, eine schöne
Adventszeit und ein frohes Fest.*

Eröffnet wird der Weihnachtsmarkt am Freitag, den 29.11.2013, gegen 16 Uhr auf dem Marktplatz gemeinsam durch den Kultur- und Heimatverein und dem Bürgermeister der Stadt Aken. Der Weihnachtsmann wird an allen drei Tagen Groß und Klein begrüßen, und jeder kann ihm seine Sorgen und Wünsche anvertrauen. Am Samstag ist die große Premiere: Die vereinseigene Theatergruppe tritt zum ersten Mal auf und zeigt ab 15 Uhr im Ratssaal des Rathauses ihr selbstgeschriebenes Theaterstück: „Es war einmal im Märchenland...“ Hierzu sind alle kleinen und großen Zuschauer jeden Alters herzlich eingeladen. Eintritt ist kostenfrei. An allen drei Tagen warten viele Überraschungen auf die Besucher – täglich sind Schausteller für Groß und Klein mit ihren Fahrgeschäften präsent. Für Speis' und Trank ist ausreichend gesorgt – also: Sehen wir uns?

Ach - noch etwas:

Wir hoffen, es beteiligen sich viele Kinder am Malwettbewerb!

Das Buch zur Flut 2013

- Deichbruch Saale bei Kleinrosenburg
- Deichbruch Elbe im Dessauer Busch
- Der Kampf um's Schöpfwerk
- Rundflug über Aken
- Evakuierung, Heimkehr, Aufräumen, Aufbauen

196 Seiten, über 300 Fotos.

Demnächst im Handel !

(genauer Termin im nächsten ANB)

Druckerei Gottschalk
Buchhandlung am Markt
Raschke Reisen
Foto Böckelmann
Toto Lotto am Dreieck

29 €

